

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► B

SKLEP KOMISIJE
z dne 17. marca 2011
o ustanovitvi SHARE-ERIC
(2011/166/EU)
(UL L 71, 18.3.2011, str. 20)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Izvedbeni sklep Komisije 2014/302/EE z dne 27. maja 2014	L 159	52	28.5.2014



SKLEP KOMISIJE
z dne 17. marca 2011
o ustanovitvi SHARE-ERIC
 (2011/166/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 723/2009 z dne 25. junija 2009 o pravnem okviru Skupnosti za Konzorcij evropske raziskovalne infrastrukture (ERIC) ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 723/2009 pooblašča Komisijo za ustanavljanje konzorcijev evropske raziskovalne infrastrukture (v nadaljnjem besedilu: ERIC).
- (2) Češka republika, Zvezna republika Nemčija, Kraljevina Nizozemska in Republika Avstrija so 14. decembra 2010 zaprosile Komisijo, naj za raziskavo o zdravju, staranju in upokojevanju v Evropi (*Survey of Health, Ageing and Retirement in Europe – SHARE*) ustanovi Konzorcij evropske raziskovalne infrastrukture (SHARE-ERIC). Tej prošnji se je 21. januarja 2011 pridružila Kraljevina Belgija. Švica je zaprosila za sodelovanje v konzorciju kot opazovalka.
- (3) Kraljevina Nizozemska je predložila izjavo o priznanju SHARE-ERIC kot mednarodnega telesa v smislu člena 143(g) in člena 151(1)(b) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost ⁽²⁾ in kot mednarodne organizacije v smislu druge alineje člena 23(1) Direktive Sveta 92/12/EGS z dne 25. februarja 1992 o splošnem režimu za trošarinske proizvode in o skladiščenju, gibanju in nadzoru takih proizvodov ⁽³⁾.
- (4) Komisija je v skladu s svojimi obveznostmi iz člena 5(2) Uredbe (ES) št. 723/2009 ocenila vlogo in ugotovila, da izpolnjuje zahteve iz Uredbe (ES) št. 723/2009.
- (5) V skladu s členom 6(1) in členom 20 Uredbe (ES) št. 723/2009 je za mnenje o ustanovitvi SHARE-ERIC zaprosila odbor, ustanovljen v skladu s členom 20 navedene uredbe, ki je predložil pozitivno mnenje.
- (6) Pričakuje se, da bo SHARE-ERIC postal pomembno sredstvo za druge večje evropske raziskovalne in inovacijske pobude o staranju prebivalstva, kot so predlagana pobuda skupnega načrtovanja programov „Daljše in boljše življenje“, skupni program podpore iz okolice pri samostojnemu življenju doma ter evropsko partnerstvo za inovacije na področju dejavnega in zdravega staranja –

⁽¹⁾ UL L 206, 8.8.2009, str. 1.

⁽²⁾ UL L 347, 11.12.2006, str. 1.

⁽³⁾ UL L 76, 23.3.1992, str. 1.

▼B

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

*Edini Člen***Ustanovitev SHARE-ERIC**

1. V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 723/2009 se ustanovi Konzorcij evropske raziskovalne infrastrukture za raziskavo o zdravju, staranju in upokojevanju v Evropi z nazivom SHARE-ERIC.

SHARE-ERIC je od datuma začetka veljavnosti tega sklepa pravna oseba in ima v vsaki državi članici najširšo pravno sposobnost, ki je pravnim osebam dodeljena v skladu z zakonodajo zadevne države članice. Zlasti lahko pridobiva premično in nepremično premoženje ter intelektualno lastnino, ju ima v lasti in z njima razpolaga, lahko sklepa pogodbe in je stranka v sodnem postopku.

2. Statut SHARE-ERIC, dogovorjen med članicami, je priložen temu sklepu. Sprememba statuta se opravi v skladu z določbami statuta in člena 11 Uredbe (ES) št. 723/2009. Statut je dostopen javnosti na spletni strani ERIC in njegovem uradnem sedežu.

3. Ta sklep začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

4. Sklep je v celoti zavezujoč in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼B*PRILOGA***STATUT SHARE-ERIC****o oblikovanju in izvajanju raziskave o zdravju, staranju in upokojevanju v Evropi (SHARE)****Vsebina**

- Člen 1: Ustanovitev SHARE-ERIC
- Člen 2: Uradni sedež in delovni jezik
- Člen 3: Naloge
- Člen 4: Načela
- Člen 5: Organi organizacije in partnerskih znanstvenih institucij
- Člen 6: Svet
- Člen 7: Upravni odbor
- Člen 8: Področje dela
- Člen 9: Prispevki
- Člen 10: Odgovornost in zavarovanje
- Člen 11: Intelektualna lastnina
- Člen 12: Razširjanje in uporaba podatkov SHARE
- Člen 13: Javna naročila in davčne oprostitve
- Člen 14: Zaposlovanje
- Člen 15: Spremembe
- Člen 16: Pristop
- Člen 17: Trajanje organizacije
- Člen 18: Razpoložljivost statuta
- Priloga 1: Partnerske znanstvene institucije in vodje nacionalnih skupin
- Priloga 2: Znanstveni nadzorni odbor
- Priloga 3: Ocenjeni stroški raziskave in operativni stroški
- Priloga 4: Omejeni postopek oddaje javnega naročila

Republika Avstrija,

Kraljevina Belgija,

Češka republika,

Zvezna republika Nemčija

in Kraljevina Nizozemska

(v nadaljnjem besedilu: pogodbenice) so se –

▼B

Z ŽELJO po nadaljnji krepitvi položaja Evrope in držav pogodbenic v raziskavah v svetu ter znanstvenega sodelovanja prek meja stroke in nacionalnih meja;

OB UPOŠTEVANJU poročila Evropske komisije Evropskemu svetu leta 2001 (dokument Sveta 6997/01), ki ugotavlja, da so staranje prebivalstva v Evropi ter njegove socialne in gospodarske posledice za rast in blaginjo med najbolj zaskrbljujocimi izzivi 21. stoletja, in poudarja velike infrastrukturne vrzeli pri razumevanju staranja posameznikov in prebivalstva ter zato zaradi spodbujanja evropskih raziskav o staranju zahteva „preučitev možnosti uvedbe evropske longitudinalne raziskave o staranju v sodelovanju z državami članicami“;

NA PODLAGI sedanjega prototipa raziskave o zdravju, staranju in upokojevanju v Evropi (SHARE), ki je bil s postopkom načrta Evropskega strateškega foruma za raziskovalne infrastrukture (ESFRI) izbran za izboljšanje kot ena od osrednjih raziskovalnih infrastruktur evropskega raziskovalnega prostora;

OB PRIZNAVANJU, da bo ta nova interdisciplinarna, mednarodna in longitudinalna raziskava, ki je brez primere v kakovosti z vidika združljivosti, obsega in mednarodne primerljivosti, v prihodnosti zelo pomembna na številnih različnih področjih temeljnih in uporabnih znanosti, npr. v demografiji, ekonomiji, epidemiologiji, gerontologiji, biologiji, medicini, psihologiji, javnem zdravju, zdravstveni politiki, sociologiji in statistiki;

OB PRIZNAVANJU, da oblikovanje javne politike na podlagi dokazov zahteva posodobljeno podatkovno infrastrukturo;

V PRIČAKOVANJU, da bodo druge države sodelovale v skupnih dejavnostih, ki se izvajajo v skladu s tem statutom –

DOGOVORILE:

Člen 1

Ustanovitev SHARE-ERIC

1. Ustanovi se decentralizirana evropska raziskovalna struktura, ki se imenuje raziskava o zdravju, staranju in upokojevanju v Evropi (SHARE).

2. Pravna oblika SHARE je Konzorcij evropske raziskovalne infrastrukture (ERIC), ki je ustanovljen v skladu z določbo Uredbe (ES) št. 723/2009 in se imenuje SHARE-ERIC (v nadaljnjem besedilu tudi: organizacija).



Člen 2

Uradni sedež in delovni jezik

1. Uradni sedež organizacije je v Tilburgu na Nizozemskem.
2. Pogodbenice se dogovorijo o začetku spremembe statuta v zvezi s prenosom uradnega sedeža v Nemčijo takoj, ko nemški organi zagotovijo potrebno izjavo v skladu s členom 5(1)(d) Uredbe (ES) št. 723/2009. Ta sprememba ne začne veljati pred koncem faze I, ki je opredeljena v členu 8.
3. Delovni jezik organizacije je angleščina.

Člen 3

Naloge

1. SHARE-ERIC razvija infrastrukturo mikro podatkov gospodinjstev in posameznikov, ki je potrebna za razumevanje staranja posameznika in družbe (v nadaljnjem besedilu tudi: raziskava). Glavne naloge SHARE-ERIC so:
 - (a) oblikovanje ključnega raziskovalnega instrumenta, ki zajema bistvene informacije o gospodarskih, zdravstvenih in družinskih/socialnih življenjskih razmerah posameznikov, starih 50 in več let, in njihovih partnerjev;
 - (b) uporaba tega raziskovalnega instrumenta vsaki dve leti v panelni skupini vprašanih v vsaki sodelujoči državi ter ohranjanje stikov z vsemi člani panelne skupine med panelnimi valovi;
 - (c) združevanje zbranih podatkov v uporabniku prijazni zbirki podatkov, ki je dostopna vsem znanstvenim raziskovalcem ob upoštevanju veljavnih omejitev v zvezi z zaupnostjo podatkov, ter vzdrževanje te zbirke podatkov, vključno s čiščenjem, pripisovanjem in dokumentiranjem osnovnih podatkov.
2. Sedanji prototip SHARE se izboljša v treh razsežnostih:
 - (a) Podaljšanje časa izvajanja SHARE, da se pridobi pravšnja panelna skupina, ki spremlja posameznike, ko se starajo in odzivajo na spremembe v socialnem in gospodarskem okolju. Izboljšanje bo dodalo sedem dodatnih valov vsaki dve leti v treh fazah, kot je opredeljeno v členu 8.
 - (b) Širitev SHARE, da se vključijo vse države članice EU.
 - (c) Povečanje velikosti vzorca SHARE, da postane raziskava uporabna tudi za analize v državah. Običajna ciljna velikost vzorca je 6 000 posameznikov, starih 50 in več let, v vsaki državi članici.
3. SHARE-ERIC opravlja svoje naloge na neprofitni podlagi.

Člen 4

Načela

1. SHARE oblikujejo raziskovalci za raziskovalce. Raziskovalna odličnost je pomembnejša od vseh drugih vidikov. Znanstveno odličnost SHARE spremlja neodvisni znanstveni nadzorni odbor (Priloga 2).

▼ B

2. SHARE je nadnacionalna raziskava. Vse odločitve o oblikovanju ureja mednarodna primerljivost v okviru SHARE. Odločitve o oblikovanju SHARE utemeljuje tudi primerljivost s sorodnimi raziskavami, predvsem študijo ZDA o zdravju in upokojevanju ter angleško longitudinalno študijo staranja. Teme z nadnacionalnimi raziskovalnimi možnostmi imajo prednost pred temami, uporabnimi za posamezne države.

3. SHARE združuje ekonomske, zdravstvene in socialne vede. Teme z interdisciplinarnimi raziskovalnimi možnostmi imajo prednost pred temami, uporabnimi za posamezne discipline.

4. SHARE je longitudinalna raziskava, ki spremlja posameznike, ko se starajo. Teme z longitudinalnimi raziskovalnimi možnostmi imajo prednost pred temami, uporabnimi za posamezne časovne točke.

5. Raziskave na podlagi SHARE pripomorejo, da politike EU, ki temeljijo na dokazih, npr. pobuda za Unijo inovacij strategije Evropa 2020, lažje rešujejo izzive staranja prebivalstva v vseh državah Evropske unije.

*Člen 5***Organa organizacije in partnerske znanstvene institucije**

1. Organa organizacije sta generalna skupščina (v nadaljnjem besedilu: svet) (člen 6) in upravni odbor (člen 7).

2. Vsaka pogodbenica na predlog upravnega odbora in ob upoštevanju načel iz člena 4 izbere raziskovalno institucijo, ki je odgovorna za opravljanje znanstvenih nalog SHARE-ERIC v svoji državi (v nadaljnjem besedilu: partnerska znanstvena institucija).

3. Če partnerska znanstvena institucija krši načela iz člena 4, jo lahko pogodbenica na predlog upravnega odbora zamenja.

4. Kadar upravni odbor predlaga ali zamenja partnersko znanstveno institucijo, se posvetuje z znanstvenim nadzornim odborom (Priloga 2).

5. Sedanje partnerske znanstvene institucije so navedene v Prilogi 1.

*Člen 6***Svet**

1. V svetu vsako pogodbenico zastopata največ dva delegata. Pogodbenica imenuje delegate v svet in prekliče njihovo imenovanje. Vsaka pogodbenica takoj pisno obvesti predsednika sveta o vsakem imenovanju ali preklicu imenovanja svojih delegatov v svetu.

2. Vsaka pogodbenica ima v svetu en glas. Odločitve se sprejemajo z navadno večino glasov, če ta statut ne določa drugače. V primeru neodločenega izida glasovanja odloča glas države gostiteljice.

3. Svet izmed delegacij pogodbenic izvoli predsednika in podpredsednika za obdobje dveh let. Z izvolitvijo postaneta predsednik in podpredsednik nevtralna in neodvisna (*supra partes*) in zapustita svoji delegaciji. Zadevni pogodbenici zaradi teh odhodov imenujeta druga delegata, ki ju zastopata v svetu.

▼B

4. Svet se sestane vsaj enkrat letno. Sestanke sveta sklicuje predsednik sveta. Sestanki sveta se lahko skličejo tudi na zahtevo vsaj dveh pogodbenic. Izredni sestanki sveta se lahko skličejo tudi na zahtevo koordinatorja (člen 7), če je to potrebno zaradi interesa organizacije.

5. Svet prejme in potrdi letno poročilo, finančni izkaz in letni načrt odhodkov, ki ga predloži upravni odbor. Svet vsaj enkrat letno pregleda dejanske in napovedane stroške raziskav in operativne stroške. Svet lahko soglasno odobri spremembo prispevka za skupne stroške v letnem načrtu odhodkov, ki jih ne krije noben drug vir financiranja (člen 9(5)).

6. Svet prejme in potrdi letni načrt dejavnosti, ki vsebuje širše znanstvene cilje SHARE, raziskovalni poudarek naslednjega vala, postopek potrjevanja ter časovni načrt raziskave in razširjanja informacij. Svet vsaki dve leti prejme poročilo znanstvenega nadzornega odbora.

7. Svet na podlagi imenovanj, ki jih predlagajo partnerske znanstvene institucije, s kvalificirano večino (najmanj dve tretjini pogodbenic) izvoli koordinatorja, koordinatorje področij in druge člane upravnega odbora v skladu s členom 7.

8. Države, ki so prevzele obveznosti v zvezi s SHARE-ERIC s podpisom Memoranduma o soglasju glede priprave raziskave o zdravju, staranju in upokojevanju v Evropi (15. julija 2009), lahko do pristopa k SHARE-ERIC v skladu s členom 16 postanejo članice sveta kot opazovalke brez glasovalne pravice.

*Člen 7***Upravni odbor**

1. Upravni odbor sestavlja največ šest članov, vključno z:

- (a) direktorjem SHARE (v nadaljnjem besedilu: koordinator);
- (b) tremi koordinatorji področij, ki zastopajo tri znanstvena področja SHARE (ekonomija, zdravje in socialna/družinska omrežja);
- (c) če je to ustrezno, tudi drugimi znanstveniki, ki predstavljajo pomembno znanstveno področje ali pomembno operativno središče SHARE.

2. Člani upravnega odbora morajo biti raziskovalci z mednarodnim ugledom in izkušnjami s področja raziskav staranja in/ali vodenja raziskav.

3. Upravni odbor predlaga svetu vse strateške in proračunske odločitve. Odgovoren je za vse finančne postopke in procese vodenja, ki ohranjajo znanstveno neoporečnost, mednarodno primerljivost in splošno uravnoteženost oblikovanja raziskave SHARE. Odgovoren je zlasti za finančna sredstva in končne izide SHARE-ERIC ter za upoštevanje pravnih zahtev, kot so predpisi o zaupnosti podatkov in varnostni predpisi na evropski ravni.

▼B

4. Upravni odbor predloži svetu letno poročilo o stanju raziskave, mu predlaga letni načrt odhodkov in letni načrt dejavnosti ter pripravi finančni izkaz.

5. Koordinator vodi upravni odbor in je zakoniti zastopnik SHARE-ERIC. Koordinator je odgovoren za izvajanje raziskave in ohranjanje istih visokih metodoloških standardov v vseh sodelujočih državah.

6. Koordinatorji področij so odgovorni za znanstveno odličnost raziskave na svojih znanstvenih področjih. Zlasti so odgovorni za oblikovanje vprašalnika na svojih področjih in za celovitost podatkov, ki se predložijo znanstveni javnosti.

7. Upravni odbor se posvetuje z zunanjimi strokovnjaki in ustanovi odbor znanstvenikov, ki svetuje pri vseh znanstvenih zadevah (znanstveni nadzorni odbor). Ta odbor je neodvisen od organizacije (Priloga 2).

8. Odnose med upravnim odborom in partnerskimi znanstvenimi institucijami ureja konzorcijska pogodba.

*Člen 8***Področje dela**

1. Organizacija zajema raziskovalno obdobje sedmih panelnih valov, ki so razdeljeni na tri faze:
 - (a) V fazi I organizacija v letih 2010 in 2011 izvede začetni popolni val raziskave na podlagi načrta, pripravljenega v fazi priprave.

 - (b) V fazi II organizacija v letih 2012/2013, 2014/2015 in 2016/2017 izvede tri dodatne popolne valove raziskave, posodobi načrt za ohranjanje stanja in razširja podatke.

 - (c) Po uspešni znanstveni oceni nato organizacija v fazi III izvede tri dodatne popolne valove raziskave v letih 2018/2019, 2020/2021 in 2022/2023, posodobi načrt za ohranjanje stanja in razširja podatke.

*Člen 9***Prispevki**

1. Prispevki pogodbenic krijejo stroške izvajanja sedmih valov raziskave v vsaki državi ter stroške koordinacije in skupne stroške, kot so stroški posodobitve načrta in razširjanja podatkov, povezani s sedmimi valovi zbiranja podatkov, ter proračune za koordinatorja, koordinatorje področij in znanstveni nadzorni odbor.

2. Prispevki pogodbenic krijejo štiri vrste stroškov: (A) stroške raziskave v vsaki državi, (B) operativne stroške izvajanja raziskave v vsaki državi, (C) stroške koordinacije in (D) druge skupne stroške, če jih ne krijejo drugi viri financiranja. Preglednica, ki prikazuje predhodne ocene teh stroškov v fazi I, je priložena kot Priloga 3.

▼B

3. Vsaka pogodbenica zagotovi SHARE-ERIC neposredno ali prek partnerske znanstvene institucije, za katero je odgovorna, finančna sredstva za kritje svojega deleža stroškov raziskave (stolpec A predhodnih ocen v Prilogi 3).
4. Vsaka pogodbenica zagotovi partnerski znanstveni instituciji, za katero je odgovorna, finančna sredstva za kritje svojega deleža operativnih stroškov (stolpec B predhodnih ocen v Prilogi 3).
5. Zvezna republika Nemčija financira stroške koordinacije raziskave (stolpec C predhodnih ocen v Prilogi 3).
6. Vsaka pogodbenica prispeva SHARE-ERIC sredstva za del drugih skupnih stroškov raziskave, ki jih ne krijejo drugi viri financiranja. Delež vsake pogodbenice je v sorazmerju z najnovejšim podatkom o bruto nacionalnem dohodku na prebivalca, ki ga sporoči Eurostat, s pridržkom, da delež nobene pogodbenice ni manjši od 0,5-kratnika in večji od 1,5-kratnika povprečnega deleža. Sestava drugih skupnih stroškov se podrobno navede v letnem načrtu odhodkov (stolpec D predhodnih ocen v Prilogi 3).
7. SHARE-ERIC ali partnerske znanstvene institucije kot konzorcij se lahko odzivajo na razpise Evropske komisije, Nacionalnega instituta ZDA za staranje ter drugih nadnacionalnih in nacionalnih organizacij, ki zagotavljajo finančna sredstva za celotni projekt, dele skupnih stroškov ali celotne skupne stroške, ki so navedeni v stolpcu D Priloge 3.

*Člen 10***Odgovornost in zavarovanje**

1. Finančna odgovornost članic za dolgove ERIC je omejena na njihove prispevke v SHARE-ERIC, ki so dogovorjeni v letnih načrtih odhodkov.
2. SHARE-ERIC sprejme ustrezne ukrepe za zavarovanje tveganj, ki so povezana z oblikovanjem in izvajanjem raziskave.

*Člen 11***Intelektualna lastnina**

1. V skladu s cilji tega statuta je treba izraz „intelektualna lastnina“ razumeti v skladu s členom 2 Konvencije o ustanovitvi Svetovne organizacije za intelektualno lastnino, podpisane 14. julija 1967.

▼M1

2. SHARE-ERIC je lastnik raziskave in vseh njenih podatkov, vključno z dodatki, ki jih potrdi SHARE, meta- in para-podatki ter vsemi datotekami z naslovi in povezavami, ter lastnik vseh pravic s področja intelektualne lastnine, ki izhajajo iz ustanovitve in opravljanja raziskave.

▼B

3. Odnosi med pogodbenicami v zvezi z vprašanji intelektualne lastnine se urejajo z nacionalno zakonodajo pogodbenic.

▼B*Člen 12***Razširjanje in uporaba podatkov SHARE****▼M1**

1. SHARE-ERIC po čiščenju, pripisovanju in dokumentiranju podatkov ter po upoštevanju mednarodne in nacionalne zakonodaje o varstvu zasebnosti zbrane podatke takoj posreduje znanstveni skupnosti.

▼B

2. Uporaba podatkov SHARE je za celotno znanstveno skupnost brezplačna. Upravni odbor ob upoštevanju nasvetov znanstvenega nadzornega odbora ustanovi svet uporabnikov, ki zastopa interese skupnosti znanstvenih uporabnikov.

3. Pri uporabi in zbiranju podatkov SHARE se upošteva evropska in nacionalna zakonodaja o varstvu zasebnosti podatkov. Uporabniki podatkov SHARE, ki jih ne zavezuje zakonodaja EU, lahko uporabljajo podatke pod pogojem, da podpišejo izjavo o zaupnosti podatkov v skladu z obrazcem Evropske komisije (UL L 6, 10.1.2002, str. 52).

*Člen 13***Javna naročila in davčne oprostitve**

1. SHARE-ERIC obravnava kandidate in ponudnike pri oddaji javnega naročila enako in brez diskriminacije, ne glede na to, ali imajo sedež v Evropski uniji ali ne. Vsa javna naročila upoštevajo načela preglednosti, nediskriminacije in konkurence.

2. Na splošno javna naročila SHARE-ERIC upoštevajo Direktivo 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev⁽¹⁾ s pragovi, kakor so bili spremenjeni z Uredbo Komisije (ES) št. 1422/2007⁽²⁾ ali vsemi nadaljnjimi spremembami, ter veljavne nacionalne predpise o javnih naročilih.

3. Za oddajo storitev izvajanja in razvoja raziskave, pri katerih nastajajo koristi za celotno znanstveno skupnost in jih v celoti plača SHARE-ERIC, z javnim naročilom se uporablja člen 16(f) Direktive 2004/18/ES na podlagi omejenega postopka (Priloga 4). V takih omejenih postopkih, postopkih s pogajanjem s predhodno objavo in v postopku konkurenčnega dialoga lahko naročniki omejijo število primernih kandidatov, ki jih bodo povabili k oddaji ponudb, udeležbi na pogajanjih ali sodelovanju v dialogu, če je prijavljenih dovolj primernih kandidatov.

▼M1

4. Davčne oprostitve na podlagi točke (g) člena 143(1) in točke (b) člena 151(1) Direktive 2006/112/ES in v skladu s členoma 50 in 51 Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 282/2011⁽³⁾ se uporabljajo za nakupe blaga in storitev, ki so namenjeni za uradno uporabo SHARE-ERIC, ki jih nabavlja in plača SHARE-ERIC in za katere znesek DDV, ki ga je treba povrniti, presega 25 EUR na račun. Javna naročila posameznih članov niso upravičena do teh oprostitvev.

Vendar uporaba prvega pododstavka ne sme povzročiti izkrivljanja konkurence.

⁽¹⁾ UL L 134, 30.4.2004, str. 114.

⁽²⁾ UL L 317, 5.12.2007, str. 34.

⁽³⁾ UL L 77, 23.3.2011, str. 1.

▼M1

5. Trošarinskemu blagu, kakor je opredeljeno v točkah (b) in (c) člena 1(1) Direktive Sveta 2008/118/ES⁽¹⁾, se lahko odobri oprostitev plačila trošarine v skladu s točko (b) člena 12(1) navedene direktive, če je to trošarinsko blago namenjeno izključno za uradno uporabo SHARE-ERIC ter ga nabavlja in plača SHARE-ERIC.

Oprostitev plačila trošarin se ne odobri za trošarinsko blago, namenjeno za osebno uporabo zaposlenih pri SHARE-ERIC ali tretjih oseb.

6. Trošarine, plačane za energente in električno energijo, kakor so opredeljeni v točki (a) člena 1(1) Direktive 2008/118/ES, se lahko povrnejo v skladu s točko (b) člena 12(1) in členom 12(2) navedene direktive, če so navedeni energenti in električna energija namenjeni izključno za uradno uporabo SHARE-ERIC ter jih nabavlja in plača SHARE-ERIC, znesek trošarin pa presega 25 EUR na račun.

Oprostitev plačila trošarin se ne odobri za energente in električno energijo, namenjene za osebno uporabo zaposlenih pri SHARE-ERIC ali tretjih oseb.

▼B*Člen 14***Zaposlovanje**

1. SHARE-ERIC pri zaposlovanju izvaja politiko enakih možnosti. Pogodbe o zaposlitvi upoštevajo nacionalno zakonodajo države, v kateri se osebe zaposli.

2. Vsaka pogodbenica v skladu z zahtevami nacionalne zakonodaje in v okviru svoje pristojnosti omogoča gibanje in prebivanje državljanov držav pogodbenic, ki sodelujejo pri nalogah SHARE-ERIC, in njihovih družinskih članov.

*Člen 15***Spremembe**

1. Svet je pooblaščen za spremembe tega statuta in njegovih prilog s kvalificirano večino glasov. Za spremembo katerega koli člena in priloge je potrebna dvotretjinska večina. Datumi vseh sprememb se navedejo v tem statutu.

2. Statut SHARE-ERIC je vedno usklajen z Uredbo (ES) št. 723/2009 o pravnem okviru Skupnosti za Konzorcij evropske raziskovalne infrastrukture ter vsemi drugimi veljavnimi evropskimi zakoni in predpisi.

*Člen 16***Pristop**

1. Po začetku veljavnosti tega statuta lahko k statutu pristopi katera koli država na podlagi dvotretjinskega soglasja pogodbenic v svetu in pogojev, dogovorjenih s pogajanjmi. Pogoji pristopa se uredijo s sporazumom med pogodbenicami in državo pristopnico ali skupino držav pristopnic.

2. Pogodbenica, ki pristopa, na predlog upravnega odbora in ob upoštevanju načel iz člena 4 izbere raziskovalno institucijo, ki je odgovorna za opravljanje znanstvenih nalog SHARE-ERIC v tej državi.

3. Upravni odbor se pri predlaganju partnerske znanstvene institucije posvetuje z znanstvenim nadzornim odborom.

⁽¹⁾ UL L 9, 14.1.2009, str. 12.



Člen 17

Trajanje organizacije

1. Organizacija je ustanovljena za obdobje do 31. decembra 2024. Vključuje faze I, II in III, opredeljene v členu 8.
2. Pogodbenica lahko izstopi iz organizacije po fazi I ali fazi II.
3. Organizacija se lahko likvidira na podlagi predloga, ki navaja postopek in časovno obdobje in ga potrdi svet z dvotretjinsko večino, zlasti če organizacija sprejme odločitev, da ne bo izvedla faze III.
4. O vsaki taki odločitvi je treba obvestiti Evropsko komisijo v 10 dneh po sprejemu odločitve v skladu s členom 16 Uredbe (ES) št. 723/2009.

Člen 18

Razpoložljivost statuta

Ta statut je v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 723/2009 dostopen javnosti na spletni strani SHARE-ERIC.



PRILOGA I

PARTNERSKE ZNANSTVENE INSTITUCIJE IN VODJE NACIONALNIH SKUPIN

Država	Sodelujoče organizacije	Kratek opis
Avstrija	Univerza v Linzu, Oddelek za ekonomijo	Oddelek za ekonomijo Univerze v Linzu usmerja sodelovanje Avstrije v projektu SHARE. Raziskave oddelka so usmerjene v ekonomiko dela, ekonomiko javnega sektorja, probleme pokojninske reforme in okoljsko ekonomijo. Oddelek bo zastopal Rudolf Winter - Ebmer, profesor ekonomije in specialist za empirično ekonomiko dela.
Belgija	Univerza v Antwerpnu, CSP	Glavni cilj CSP je raziskovanje primernosti socialnih politik. Raziskave temeljijo predvsem na obsežnih socialno-ekonomskih raziskavah gospodinjstev. Nacionalno skupino Belgije bo vodil Karel van den Bosch, višji raziskovalec.
Belgija	Univerza v Liègeu, CREPP	Najpomembnejša področja specializacije CREPP so socialna varnost, obnašanje ob upokojevanju in dobro počutje starejših ter medgeneracijski prenosi. V francosko govoreči belgijski skupnosti je za koordinacijo projekta SHARE odgovoren Sergio Perelman.
Češka republika	CERGE-EI, Praga	CERGE-EI ima popolno akreditacijo v Združenih državah in Češki republiki. Njegovo glavno strokovno področje je socialni, gospodarski in politični prehod v državah srednje in vzhodne Evrope ter regiji bivše Sovjetske zveze. Češko nacionalno skupino bo vodil Radim Bohacek.
Nemčija	Univerza v Mannheimu, Mannheimski raziskovalni institut za ekonomiko staranja (MEA)	MEA je center odličnosti svetovnega slovesa za ekonomiko staranja. Raziskovalna področja so varčevanje, socialno zavarovanje in javna politika, makroekonomske posledice staranja prebivalstva in javno zdravje. Zastopnik MEA je Axel Börsch - Supan, direktor, ki je koordiniral družino projektov SHARE.
Nizozemska	Univerza v Tilburgu, Netspar	Netspar je znanstvena mreža za študije pokojnin, staranja in upokojevanja, ki je povezana z Ekonomsko poslovno fakulteto Univerze v Tilburgu. Nizozemsko nacionalno skupino SHARE bo vodil njen generalni direktor, Frank van der Duyn Schouten.

*PRILOGA 2***ZNANSTVENI NADZORNI ODBOR***Člen 1***Ustanovitev**

Upravni odbor bo imenoval svetovalni odbor najmanj šestih uglednih, neodvisnih in izkušenih znanstvenikov (v nadaljnjem besedilu: znanstveni nadzorni odbor), da za raziskavo zagotovi zunanjo svetovalno vlogo, in sicer za preverjanje kakovosti dela raziskovalnega konzorcija in zagotavljanje rednega svetovanja svetu in raziskovalnemu konzorciju.

*Člen 2***Neodvisnost**

Znanstveni nadzorni odbor je neodvisen od SHARE-ERIC.

*Člen 3***Naloge**

1. Najpomembnejša naloga znanstvenega nadzornega odbora je spremljanje znanstvene kakovosti SHARE. Znanstveni nadzorni odbor zagotavlja upravnemu odboru in raziskovalnemu konzorciju povratne informacije vsaj enkrat letno.
2. Znanstveni nadzorni odbor vsaki dve leti izda pisno poročilo svetu SHARE-ERIC. To poročilo oceni tudi storitve, ki se nudijo uporabnikom podatkov SHARE.
3. Znanstveni nadzorni odbor na začetku in po približno treh letih opravi natančni pregled znanstvene strategije SHARE ter pri tem preuči inovativna področja in načine zbiranja podatkov.

*Člen 4***Člani**

1. Člani znanstvenega nadzornega odbora po lastni presoji izberejo nove člane, da zagotovijo zadostno zastopanost vseh znanstvenih področij, ki jih zajema SHARE.
2. Vsaj en član je raziskovalec angleške longitudinalne študije staranja, da na podlagi svojih izkušenj zagotovi tesno sodelovanje s to raziskavo ter dodatno svetovanje in usmerjanje.
3. Vsaj en član je raziskovalec študije ZDA o zdravju in upokojevanju, da na podlagi svojih izkušenj zagotovi tesno sodelovanje s to raziskavo ter dodatno svetovanje in usmerjanje.
4. Sedanji predsednik znanstvenega nadzornega odbora je Arie Kapteyn.

▼B

5. Ostali sedanji člani in področja, ki jih zastopajo, so:

Orazio Attanasio (dohodki, poraba, prihranki),

Lisa Berkman (socialna epidemiologija in biomarkerji),

Nicholas Christakis (medicinska sociologija in upravni podatki),

Mick Couper (raziskovalne metode, metode razširjanja podatkov in nova tehnologija),

Michael Hurd (prihranki in zdravje, dostopnost in kakovost podatkov, usklajevanje s študijo ZDA o zdravju in upokojevanju),

Daniel McFadden (raziskovalna metodologija),

Norbert Schwarz (psihologija raziskave in metodologija za dostopnost podatkov),

Andrew Steptoe (biomarkerji, usklajevanje z angleško longitudinalno študijo staranja).

*Člen 5***Proračun**

1. Predsednik znanstvenega nadzornega odbora prejme proračun za potne stroške in honorarje članov odbora v skladu s členom 9(1) statuta SHARE-ERIC. Predsednik znanstvenega nadzornega sveta odloča o porabi proračuna popolnoma po lastni presoji.

2. Sedanji letni proračun znaša 30 000 EUR. Za tehnično upravljanje proračuna je zadolženo osebje upravnega odbora.



PRILOGA 3

PREDHODNE OCENE STROŠKOV V FAZI I (VAL 4)

Ta priloga navaja predhodne ocene stroškov za izvajanje vala 4 SHARE v letih 2010 in 2011, to je v fazi I v skladu s členom 8(1). Kategorije stroškov so navedene v členu 9 („Prispevki“). Ta priloga ni letni načrt odhodkov, ki ga zahteva člen 6(5), temveč pomeni izhodišče za tak načrt, ki ga bo pripravil upravni odbor, ko bo SHARE-ERIC ustanovljen.

(A): Predhodne ocene stroškov raziskave je pripravila vodstvena skupina SHARE na podlagi stroškov raziskave v letih 2006 in 2008. Predhodne ocene za nove države temeljijo na stroških primerljivih držav.

(B): Predhodne ocene operativnih stroškov temeljijo na ekvivalentu polnega delovnega časa 2 oseb za vsako državo, s plačami v skladu s programom EU Marie-Curie in ocenami potnih stroškov, dnevnic in splošnih stroškov za vsako državo na podlagi valov 2006 in 2008.

Predhodne ocene operativnih stroškov za Avstrijo, Češko republiko, Francijo, Nemčijo in Poljsko so predložile te države. Njihovi ocenjeni operativni stroški lahko zajemajo več ali manj oseb od predpostavljene ocene, ki jo je pripravilo vodstvo SHARE.

(C): Stroški koordinacije za Nemčijo so bili ocenjeni na podlagi valov 2006 in 2008.

(D): Prispevek držav za vse druge skupne stroške je bil ocenjen na podlagi valov 2006 in 2008 ter razporejen na posamezne države v skladu s členom 9(5). Stroški so lahko bistveno nižji ali celo enaki nič, če sredstva za te stroške prispevajo druge organizacije, npr. Evropska komisija ali Nacionalni inštitut ZDA za staranje, z nepovratnimi sredstvi ali posebnimi pogodbami.

Ocenjeni stroški za val 4 (2010–2011) po državah in virih

(v tisočih eurih)

	(A) Stroški raziskave za vzorec 6 000 oseb	(B) Operativni stroški (osebje, potni in splošni stroški)	(C) Stroški koordinacije	(D) Najvišji delež drugih skupnih stroškov	Skupaj
Avstrija	1 006	322		109	1 438
Belgija	778	318		99	1 194
Češka	338	167		71	576
Danska	892	409		105	1 406
Estonija	460	243		59	761
Francija	1 024	327		97	1 448
Nemčija	784	314	1 887	102	3 087

▼ **B***(v tisočih eurih)*

	(A) Stroški raziskave za vzorec 6 000 oseb	(B) Operativni stroški (osebje, potni in splošni stroški)	(C) Stroški koordinacije	(D) Najvišji delež drugih skupnih stroškov	Skupaj
Grčija	602	285		84	971
Madžarska	460	243		55	758
Irska	1 024	339		126	1 490
Izrael	602	285		79	966
Italija	782	322		88	1 191
Luksemburg	1 556	358		145	2 059
Nizozemska	794	314		117	1 224
Poljska	453	226		50	730
Portugalska	602	285		66	953
Slovenija	460	243		79	781
Španija	786	300		91	1 177
Švedska	1 024	339		107	1 471
Švica	1 556	358		122	2 036
SKUPAJ	15 983	5 997	1 887	1 851	25 719

*PRILOGA 4***OMEJENI POSTOPEK ODDAJE JAVNEGA NAROČILA**

Za vse storitve izvajanja in razvoja raziskave, pri katerih nastajajo koristi za celotno znanstveno skupnost in jih v celoti plača SHARE-ERIC, se uporablja naslednji omejeni postopek oddaje javnega naročila.

Storitve izvajanja in razvoja raziskave vključujejo raziskovalne in razvojne storitve, ki so potrebne za ohranjanje in nadaljnji razvoj vrhunskega stanja tehnologije raziskave. Zajemajo, med drugim, razvoj programske opreme za raziskavo, raziskave o raziskovalni metodologiji ter razvoj inovativnih tehnik opravljanja razgovorov in njihovo uporabo na terenu.

Opis storitev, ki se bodo oddale z javnim naročilom, je dostopen javnosti v objavi javnega naročila pred začetkom postopka oddaje javnega naročila. Pogodbenice v objavi javnega naročila navedejo cilj in nediskriminacijska merila ali pravila, ki jih nameravajo uporabiti, ter najnižje in po potrebi najvišje število kandidatov, ki jih nameravajo povabiti.

Konkurenca se lahko omeji na tri možne izvajalce. Če so za storitve, ki se oddajajo z javnim naročilom, na trgu trije ali manj izvajalcev, je treba v konkuriranje vključiti vse izvajalce na trgu.

Izbira ponudnikov temelji na najnižji ceni ponudbe in najvišji kakovosti storitev. Kakovost storitev se opredeli z opisom v (1).